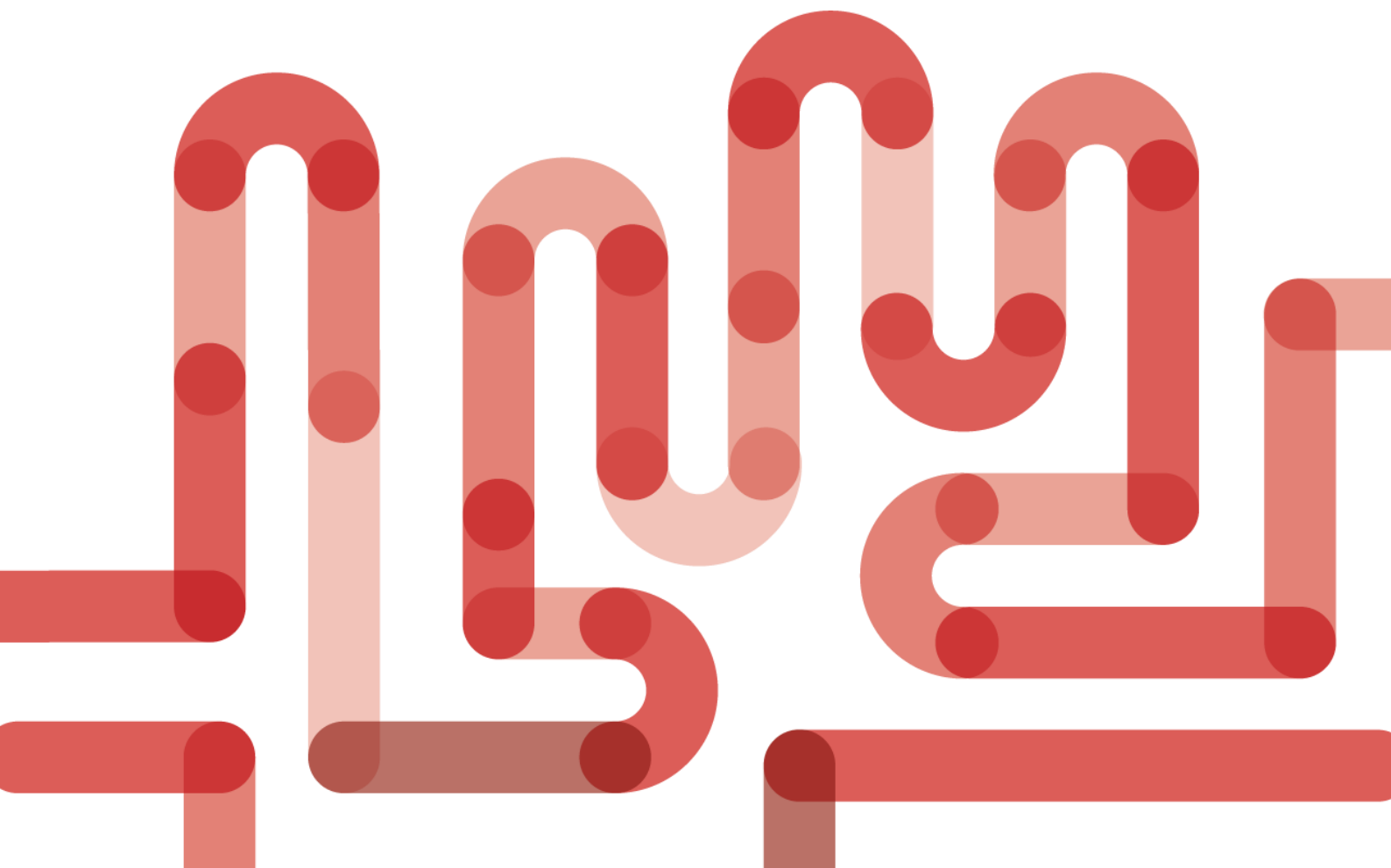


**IZZIVI
HEKATON
GEOPARK KRAS-
CARSO**

**SFIDE
L'HECATON
GEOPARK
KRAS-CARSO**



1 Geopark Kras–Carso – prostor izjemne naravne, geološke in kulturne dediščine

Geoparki so območja z izjemno geološko dediščino, ki jo povezujejo z naravnimi, kulturnimi in zgodovinskimi posebnostmi prostora. Njihov namen je varovanje in promocija geološke dediščine, spodbujanje trajnostnega razvoja ter krepitev lokalnih skupnosti skozi trajnostni turizem, predvsem geoturizem. Status Globalnega geoparka podeljuje UNESCO v okviru programa Global Geoparks, pri čemer geoparki predstavljajo model trajnostnega upravljanja območij, kjer se varovanje naravne in kulturne dediščine povezuje z razvojem lokalnega gospodarstva.

Geopark Kras–Carso je edinstven čezmejni prostor, ki povezuje slovenski in italijanski Kras ter predstavlja območje izjemne geološke, naravne in kulturne raznolikosti. Obsega 935 km², od tega 722 km² v Sloveniji in 213 km² v Italiji, ter vključuje 5 slovenskih in 12 italijanskih občin.

Območje geoparka zaznamuje preko 60 pomembnih geoloških točk, med katerimi imajo mnoge mednarodni pomen. Kras je svetovno prepoznaven po kraških pojavih, jamah in geoloških značilnostih, ki so temelj za razvoj geoturizma in raziskovanja naravne dediščine. Geopark vsako leto obišče več sto tisoč obiskovalcev, vendar se turistični tokovi še vedno v veliki meri osredotočajo na najbolj prepoznavne lokacije.

1 Geoparco Kras–Carso – un'area dal patrimonio naturale, geologico e culturale eccezionale

I geoparchi sono aree caratterizzate da un patrimonio geologico eccezionale, che si intreccia con le peculiarità naturali, culturali e storiche del territorio. Il loro scopo è la tutela e la promozione del patrimonio geologico, la promozione dello sviluppo sostenibile e il rafforzamento delle comunità locali attraverso il turismo sostenibile, in particolare il geoturismo. Lo status di Geoparco Globale viene conferito dall'UNESCO nell'ambito del programma Global Geoparks; i geoparchi rappresentano un modello di gestione sostenibile delle aree, in cui la tutela del patrimonio naturale e culturale si coniuga con lo sviluppo dell'economia locale.

Il Geoparco del Carso è un'area transfrontaliera unica nel suo genere, che collega il Carso sloveno e quello italiano e rappresenta un territorio caratterizzato da una straordinaria diversità geologica, naturale e culturale. Si estende su una superficie di 935 km², di cui 722 km² in Slovenia e 213 km² in Italia, e comprende 5 comuni sloveni e 12 comuni italiani.

L'area del geoparco è caratterizzata da oltre 60 siti geologici di rilievo, molti dei quali rivestono importanza internazionale. Il Carso è famoso in tutto il mondo per i suoi fenomeni carsici, le grotte e le caratteristiche geologiche, che costituiscono la base per lo sviluppo del geoturismo e dell'esplorazione del patrimonio naturale. Ogni anno il geoparco accoglie centinaia di migliaia di visitatori, ma i flussi turistici continuano a concentrarsi in gran parte sui luoghi più famosi.

Geopark Kras-Carso je tudi območje izjemne biodiverzitete. Zaradi velikega števila rastlinskih in živalskih vrst, vključno z redkimi in endemičnimi vrstami, predstavlja eno pomembnejših območij za ohranjanje biotske raznovrstnosti v Evropi. Kar 67 % območja je vključeno v omrežje Natura 2000. Na območju se nahajata tudi dve biosferni območji UNESCO programa MaB – Človek in biosfera: Park Škocjanske jame in Morsko zavarovano območje Miramar.

Območje Krasa se ponaša tudi z več UNESCO priznanji, Park Škocjanske jame, ki je bil leta 1986 vpisan na UNESCO seznam naravne svetovne dediščine, vpisom večine suhozidne gradnje – znanj in tehnik ter tradicija reje lipicancev na seznam nesnovne kulturne dediščine UNESCO.

Bogata naravna dediščina se povezuje z izjemno kulturno dediščino. Kras zaznamujejo številna arheološka najdišča, ostanki utrd in obrambnih objektov iz obdobja prve svetovne vojne ter živa kulturna dediščina.

Pomemben del identitete območja predstavlja tudi bogata gastronomska ponudba, ki temelji na lokalnih surovinah, zaščitениh tradicionalnih izdelkih, priznanih vinih in vinskih kletah ter raznoliki gostinski ponudbi, od osmic, turističnih kmetij in domačih gostiln do vrhunskih restavracij in številnih gastronomskih dogodkov, ki obiskovalcem omogočajo pristno doživetje Krasa.

Il Geoparco Kras-Carso è anche un'area caratterizzata da un'eccezionale biodiversità. Grazie al gran numero di specie vegetali e animali, tra cui specie rare ed endemiche, rappresenta una delle aree più importanti per la conservazione della biodiversità in Europa. Ben il 67% dell'area è incluso nella rete Natura 2000. Nell'area si trovano anche due riserve della biosfera del programma MaB dell'UNESCO – Uomo e biosfera: il Parco delle Grotte di Škocjan e l'Area marina protetta di Miramar.

La regione del Carso vanta anche diversi riconoscimenti dell'UNESCO: il Parco delle Grotte di Škocjan, iscritto nel 1986 nella Lista del Patrimonio Naturale Mondiale dell'UNESCO, l'iscrizione dell'arte della costruzione a secco – conoscenze e tecniche – e la tradizione dell'allevamento dei cavalli lipizzani nella Lista del Patrimonio Culturale Immateriale dell'UNESCO

Il ricco patrimonio naturale si intreccia con un patrimonio culturale eccezionale. Il Carso è caratterizzato da numerosi siti archeologici, resti di fortificazioni e opere difensive risalenti al periodo della prima guerra mondiale, nonché da un patrimonio culturale vivente.

Una parte importante dell'identità del territorio è rappresentata anche dalla ricca offerta gastronomica, basata su ingredienti locali, prodotti tradizionali protetti, vini rinomati e cantine, nonché da una variegata offerta ricettiva, che spazia dalle «osmice», agli agriturismo e alle trattorie tradizionali, fino ai ristoranti di alto livello e ai numerosi eventi gastronomici, che consentono ai visitatori di vivere un'esperienza autentica del Carso.

2 Geoturizem kot priložnost za trajnostni razvoj območja

Geoturizem predstavlja obliko turizma, ki ohranja in krepi značilen geografski značaj prostora. Vključuje naravne vrednote, kulturno dediščino, estetske elemente ter identiteto lokalnega okolja. Njegovo osnovno načelo je povezovanje razvoja turizma z varovanjem narave, ohranjanjem biotske raznovrstnosti in spoštovanjem lokalne skupnosti.

Za razliko od tradicionalnega turizma geoturizem ne temelji zgolj na obisku znamenitosti, temveč na razumevanju prostora, njegovih posebnosti in zgodb. Spodbuja uporabo lokalnih storitev, izdelkov in znanja ter ustvarja gospodarske koristi za prebivalce območja.

Pomemben element geoturizma je aktivna vloga lokalnega prebivalstva, ponudnikov in skupnosti. Prav lokalni prebivalci najbolj poznajo posebnosti prostora in lahko pomembno prispevajo k oblikovanju avtentičnih doživetij. S povezovanjem lokalnih podjetij, trajnostnih praks in inovativnih turističnih rešitev lahko geopark postane prostor novih priložnosti za podjetništvo, zaposlovanje in razvoj.

2 Il geoturismo come opportunità per lo sviluppo sostenibile del territorio

Il geoturismo rappresenta una forma di turismo che preserva e rafforza le caratteristiche geografiche distintive del territorio. Comprende i valori naturali, il patrimonio culturale, gli elementi estetici e l'identità del contesto locale. Il suo principio fondamentale è quello di coniugare lo sviluppo turistico con la tutela della natura, la conservazione della biodiversità e il rispetto delle comunità locali.

A differenza del turismo tradizionale, il geoturismo non si basa esclusivamente sulla visita delle attrazioni, ma sulla comprensione del territorio, delle sue peculiarità e delle sue storie. Promuove l'utilizzo di servizi, prodotti e competenze locali e genera benefici economici per gli abitanti del territorio.

Un elemento importante del geoturismo è il ruolo attivo della popolazione locale, degli operatori e delle comunità. Sono proprio gli abitanti del posto a conoscere meglio le peculiarità del territorio e a poter contribuire in modo significativo alla creazione di esperienze autentiche. Grazie alla collaborazione tra imprese locali, pratiche sostenibili e soluzioni turistiche innovative, il geoparco può diventare un luogo ricco di nuove opportunità per l'imprenditoria, l'occupazione e lo sviluppo.

3 Ozadje in ključni izzivi razvoja čezmejnega geoparka Kras–Carso

Kljub izjemnemu potencialu območja ostajajo številne priložnosti za nadaljnji razvoj in povezovanje. Turistični tokovi so še vedno skoncentrirani na nekaj najbolj obiskanih točk (Park Škocjanske jame, Kobilarna Lipica, zavarovano območje Miramar), medtem ko številni manj znani kraji, lokalni ponudniki in avtentična doživetja ostajajo manj prepoznavni.

Eden ključnih izzivov je razvoj novih čezmejnih turističnih produktov, ki bi povezali geološko dediščino, naravo, kulturo, zgodovino in lokalno gastronomijo ter obiskovalce usmerjali tudi v manj obiskana območja. Potrebne so inovativne zgodbe in doživetja, ki temeljijo na značaju kraškega prostora ter povezujejo slovensko in italijansko stran geoparka.

Pomemben izziv predstavlja tudi krepitev čezmejne mreže ponudnikov. Na območju delujejo številni ponudniki s področij turizma, gostinstva, kmetijstva, rokodelstva in doživljajskih dejavnosti. V okviru razvoja geoparka je bil vzpostavljen znak kakovosti Geoparka Kras–Carso, ki predstavlja pomembno osnovo za prepoznavnost in zagotavljanje kakovosti ponudbe. Kljub temu znak še ni v celoti uveljavljen, ponudniki niso dovolj povezani, skupni čezmejni nastop na trgu pa ostaja omejen.

3 Contesto e sfide chiave per lo sviluppo del geoparco transfrontaliero Kras– Carso

Nonostante l'eccezionale potenziale dell'area, permangono numerose opportunità di ulteriore sviluppo e integrazione. I flussi turistici continuano a concentrarsi su alcune delle attrazioni più visitate (il Parco delle Grotte di Škocjan, l'Allevamento di cavalli di Lipica, l'area protetta di Miramar), mentre numerose località meno conosciute, operatori locali ed esperienze autentiche rimangono poco valorizzate

Una delle sfide principali è lo sviluppo di nuovi prodotti turistici transfrontalieri che uniscano il patrimonio geologico, la natura, la cultura, la storia e la gastronomia locale, indirizzando i visitatori anche verso le zone meno frequentate. Sono necessarie storie ed esperienze innovative, basate sulle caratteristiche del territorio carsico e in grado di collegare la parte slovena e quella italiana del geoparco.

Anche il rafforzamento della rete transfrontaliera di operatori rappresenta una sfida importante. Nell'area operano numerosi operatori nei settori del turismo, della ristorazione, dell'agricoltura, dell'artigianato e delle attività esperienziali. Nell'ambito dello sviluppo del geoparco è stato istituito il marchio di qualità «Geoparco Kras–Carso», che costituisce una base importante per la riconoscibilità e la garanzia della qualità dell'offerta. Ciononostante, il marchio non è ancora pienamente affermato, gli operatori non sono sufficientemente collegati tra loro e la presenza comune sul mercato transfrontaliero rimane limitata.

Dodaten izziv predstavlja čezmejna komunikacija. Geopark Kras–Carso vključuje različne skupine deležnikov, organizacije in obiskovalce z obeh strani meje, zato je potrebno razvijati učinkovite načine komuniciranja, prilagojene različnim ciljnim skupinam, jezikom, komunikacijskim kanalom in medijem. Poseben poudarek je na izboljšanju dvojezičnega komuniciranja ter večji vidnosti skupne identitete geoparka.

Pomembno področje prihodnjega razvoja predstavlja tudi povezovanje biodiverzitete z razvojem in promocijo turizma. Naravne vrednote območja predstavljajo velik potencial za razvoj trajnostnih turističnih produktov, vendar je pri tem nujno zagotoviti ravnovesje med obiskom, promocijo in varovanjem občutljivih ekosistemov.

Hekaton Geopark Kras–Carso predstavlja priložnost za povezovanje različnih znanj, idej in generacij ter iskanje inovativnih rešitev, ki bodo prispevale k bolj povezanemu, trajnostnemu in prepoznavnemu čezmejnemu geoparku.

4 Izzivi

4. 1 Čezmejno povezovanje ljudi, znanja in ponudnikov

»Kako bolje povezati čezmejne skupnosti (lokalno prebivalstvo, MSP idr.) v okviru geoparka?«

Izziv naslavlja potrebo po večjem povezovanju prebivalcev, podjetij, organizacij in drugih deležnikov na slovenski

La comunicazione transfrontaliera rappresenta un'ulteriore sfida. Il Geoparco Kras–Carso coinvolge diversi gruppi di stakeholder, organizzazioni e visitatori provenienti da entrambi i lati del confine; è quindi necessario sviluppare modalità di comunicazione efficaci, adattate ai diversi gruppi target, alle lingue, ai canali di comunicazione e ai media. Particolare enfasi è posta sul miglioramento della comunicazione bilingue e su una maggiore visibilità dell'identità comune del geoparco.

Un altro ambito importante per lo sviluppo futuro è rappresentato dall'integrazione della biodiversità con lo sviluppo e la promozione del turismo. I valori naturali dell'area presentano un grande potenziale per lo sviluppo di prodotti turistici sostenibili, ma in questo contesto è fondamentale garantire un equilibrio tra afflusso turistico, promozione e tutela degli ecosistemi sensibili.

L'Hackathon del Geoparco del Kras–Carso rappresenta un'occasione per mettere in rete competenze, idee e generazioni diverse e per cercare soluzioni innovative che contribuiscano a rendere il geoparco transfrontaliero più coeso, sostenibile e riconoscibile.

4 sfide

4. 1 Collegamento transfrontaliero di persone, conoscenze e operatori

«Come collegare meglio le comunità transfrontaliere (popolazione locale, PMI ecc.) nell'ambito del geoparco?»

La sfida risponde alla necessità di una maggiore integrazione tra residenti, imprese,

in italijanski strani meje. Cilj je ustvariti nove modele sodelovanja, izmenjave znanja in skupnega razvoja, ki bodo okrepili čezmejno identiteto geoparka ter povečali njegovo prepoznavnost.

4.2 Mladi kot soustvarjalci čezmejnega geoparka

»Kako lahko geopark Kras Carso postane bolj zanimiv in dostopen mladim iz obeh strani meje ter hkrati vključi lokalne mlade v razvoj, promocijo in izvedbo doživetij?«
Izziv spodbuja razmišljanje o tem, kako mlade vključiti kot aktivne ustvarjalce prihodnosti geoparka. Iskane so ideje za nove oblike sodelovanja, digitalne vsebine, doživetja in priložnosti, ki bodo mladim približale naravno in kulturno dediščino območja.

4.3 Geopark Kras-Carso Lab – Inovativni produkti in storitve iz lokalnih virov

»Kako lahko mala in srednja podjetja (MSP), nevladne organizacije ali mladi ustvarijo povsem nove, edinstvene in trajnostne produkte ali storitve, ki temeljijo na lokalnih naravnih ali kulturnih virih, povezujejo čezmejno sodelovanje in so hkrati konkurenčni na trgu?«
Izziv je namenjen razvoju novih turističnih produktov, storitev in poslovnih idej, ki izhajajo iz posebnosti kraškega prostora. Poseben poudarek je na inovacijah, trajnostni rabi virov, povezovanju ponudnikov ter ustvarjanju avtentičnih izkušenj za obiskovalce.

organizzazioni e altri soggetti interessati sia sul versante sloveno che su quello italiano del confine. L'obiettivo è creare nuovi modelli di collaborazione, scambio di conoscenze e sviluppo congiunto, che rafforzeranno l'identità transfrontaliera del geoparco e ne aumenteranno la visibilità.

4.2 I giovani come co-creatori del geoparco transfrontaliero

«Come può il geoparco Kras Carso diventare più interessante e accessibile ai giovani di entrambi i lati del confine e, al contempo, coinvolgere i giovani locali nello sviluppo, nella promozione e nella realizzazione di esperienze?»

Questa sfida stimola la riflessione su come coinvolgere i giovani come protagonisti attivi del futuro del geoparco. Si cercano idee per nuove forme di collaborazione, contenuti digitali, esperienze e opportunità che avvicinino i giovani al patrimonio naturale e culturale del territorio

4.3 Geoparco Kras-Carso Lab – Prodotti e servizi innovativi da risorse locali

«In che modo le piccole e medie imprese (PMI), le organizzazioni non governative o i giovani possono creare prodotti o servizi completamente nuovi, unici e sostenibili, basati sulle risorse naturali o culturali locali, che favoriscano la cooperazione transfrontaliera e siano al contempo competitivi sul mercato?»

La sfida è finalizzata allo sviluppo di nuovi prodotti turistici, servizi e idee imprenditoriali che traggano origine dalle peculiarità del territorio carsico. Particolare enfasi è posta sull'innovazione, sull'uso sostenibile delle risorse, sulla collaborazione tra operatori e

4.4. Vključevanje ranljivih skupin v čezmejni razvoj geoparka

»Kako lahko vključimo težje zaposeljive ali ranljive skupine (npr. brezposelne, mlade brez izkušenj, senzorično-motorično ovirane osebe, starejše ali druge ranljive skupine) v razvoj, promocijo in vsakodnevno delovanje geoparka Kras-Carso, zlasti na čezmejni ravni?«

Izziv spodbuja iskanje rešitev za bolj vključujoč razvoj geoparka, kjer imajo možnost sodelovanja različne skupine prebivalcev. Cilj je oblikovati ideje, ki bodo omogočile večjo dostopnost, nove zaposlitvene priložnosti in aktivno vključevanje ranljivih skupin v življenje geoparka.

sulla creazione di esperienze autentiche per i visitatori.

4.4. Coinvolgimento dei gruppi vulnerabili nello sviluppo transfrontaliero del geoparco

«Come possiamo coinvolgere i gruppi con difficoltà di inserimento lavorativo o i gruppi vulnerabili (ad esempio, disoccupati, giovani senza esperienza, persone con disabilità sensoriali e motorie, anziani o altri gruppi vulnerabili) nello sviluppo, nella promozione e nelle attività quotidiane del Geoparco Kras-Carso, in particolare a livello transfrontaliero?»

La sfida incoraggia la ricerca di soluzioni per uno sviluppo più inclusivo del geoparco, in cui diversi gruppi di residenti abbiano la possibilità di partecipare. L'obiettivo è quello di elaborare idee che consentano una maggiore accessibilità, nuove opportunità di lavoro e il coinvolgimento attivo dei gruppi vulnerabili nella vita del geoparco.